



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 24. juli 2018
(OR. en)

**Interinstitutionel sag:
2018/0294 (NLE)**

**11417/18
ADD 1**

COEST 162

FORSLAG

fra:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	24. juli 2018
til:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	JOIN(2018) 24 final - ANNEX
Vedr.:	Fælles forslag til BILAG til Rådets afgørelse om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i samarbejdsrådet nedsat ved partnerskabs- og samarbejdsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Aserbajdsjan på den anden side, for så vidt angår vedtagelsen af prioriteringer for partnerskabet mellem EU og Aserbajdsjan

Hermed følger til delegationerne dokument - JOIN(2018) 24 final - ANNEX.

Bilag: JOIN(2018) 24 final - ANNEX



EUROPA-
KOMMISSIONEN

UNIONENS HØJTSTÅENDE
REPRÆSENTANT FOR
UDENRIGSANLIGGENDER
OG SIKKERHEDSPOLITIK

Bruxelles, den 24.7.2018
JOIN(2018) 24 final

ANNEX

BILAG

til

Fælles forslag til

Rådets afgørelse

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i samarbejdsrådet
nedsat ved partnerskabs- og samarbejdsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og
deres medlemsstater på den ene side og Republikken Aserbajdsjan på den anden side,
for så vidt angår vedtagelsen af prioriteringer for partnerskabet mellem EU og
Aserbajdsjan**

BILAG

SAMARBEJDSRÅDET EU-ASERBAJDSJANS HENSTILLING NR. XX/2018 OM PRIORITETERNE FOR PARTNERSKABET MELLEM EU OG ASERBAJDSJAN

SAMARBEJDSRÅDET EU-ASERBAJDSJAN HAR —

under henvisning til partnerskabs- og samarbejdsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Aserbajdsjan på den anden side, særlig artikel 81, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Partnerskabs- og samarbejdsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Aserbajdsjan på den anden side ("aftalen") blev undertegnet den 22. april 1996 og trådte i kraft den 1. juli 1999.
- (2) I henhold til aftalens artikel 81 kan samarbejdsrådet vedtage passende henstillinger med henblik på at opfylde målene for aftalen.
- (3) I henhold til aftalens artikel 98 skal parterne træffe alle fornødne almindelige eller særlige foranstaltninger til at opfylde deres forpligtelser i henhold til aftalen og drage omsorg for, at aftalens mål virkeliggøres.
- (4) Ved revisionen af den europæiske naboskabspolitik blev det foreslået at indlede en ny fase med gensidigt engagement med partnerne for at øge ejerskabsfølelsen hos begge parter.
- (5) EU og Aserbajdsjan ønsker at konsolidere deres partnerskab ved at fastlægge en række prioriteter for perioden 2018-2020 med henblik på at støtte og styrke modstandsdygtigheden og stabiliteten i Aserbajdsjan.
- (6) Parterne i aftalen er derfor blevet enige om teksten til prioriteterne for partnerskabet mellem EU og Aserbajdsjan, der understøtter gennemførelsen af aftalen og koncentrerer samarbejdet om fælles interesser, der er fastlagt i fællesskab —

VEDTAGET DENNE HENSTILLING:

Artikel 1

Samarbejdsrådet henstiller, at parterne gennemfører de prioriteter for partnerskabet mellem EU og Aserbajdsjan, der er fastsat i bilaget.

Artikel 2

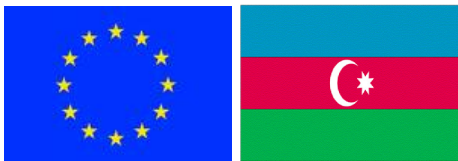
Denne henstilling træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [dag måned 2018].

På samarbejdsrådets vegne

Formand

BILAG



PRIORITETER FOR PARTNERSKABET MELLEM DEN EUROPÆISKE UNION OG ASERBAJDSJAN

I. Baggrund

1. I forbindelse med revisionen af den europæiske naboskabspolitik¹ er EU og Aserbajdsjan blevet enige om fælles prioriteter for partnerskabet med henblik på yderligere at styrke deres forbindelser, som bygger på fælles interesser og værdier, respekt for menneskerettighederne, demokrati og retsstatsprincippet samt tilsagn om respekt for og støtte til den territoriale integritet, ukrænkeligheden af staters internationale grænser og hinandens selvstændighed og suverænitet, med henblik på at samarbejde under behørig hensyntagen til den økonomiske bæredygtighed og med henblik på at være retningsgivende for partnerskabet for især den næste periode (2018-2020). Partnerskabsprioriteterne er blevet fastlagt ved et inklusivt forløb gennem inddragelsen af diverse interessenter, herunder civilsamfundet.
2. Prioriteterne for partnerskabet bygger på det hidtidige frugtbare samarbejde, herunder gennemførelsen af ENP-handlingsplanen, som de erstatter. De afspejler såvel EU's som Aserbajdsjans interesser og jævnbyrdigheden i partnerskabet samt dets gensidige karakter. Det fornyede partnerskab sigter mod at skabe et større fokus for vores forbindelser som led i den bredere politiske ramme, der er opstillet for den nye aftale mellem EU og Aserbajdsjan, med henblik på at bidrage til de fælles mål om fred og sikkerhed, velstand, modstandsdygtighed og stabilisering, støtte de reformer, som Aserbajdsjan agter at iværksætte i den forbindelse samt skabe konkrete resultater til fordel for alle borgere. Prioriteterne for partnerskabet mellem EU og Aserbajdsjan omsætter målene for den reviderede europæiske naboskabspolitik til konkrete samarbejdsområder, og de vil forme dagsordenen for regelmæssig dialog på politisk plan og sektorplan, som skal vedtages i den nye aftale mellem EU og Aserbajdsjan.
3. Partnerskabsprioriteterne afspejler et fokus på retsstatsprincippet, de grundlæggende rettigheder og universelle værdier. De understøtter også målene for 2030-dagsordenen for bæredygtig udvikling, herunder FN's 17 mål for bæredygtig udvikling, gennemførelsen af Parisaftalen fra 2015 om klimaforandringer og tilsagnet om at bekæmpe klimaforandringer, miljøforringelse, fattigdom og ulighed.
4. Disse prioriteter for partnerskabet med Aserbajdsjan er samlet under de samme fire tematiske områder som de "20 resultater for 2020", der blev vedtaget på topmødet i Det Østlige Partnerskab i Bruxelles den 24. november 2017, samtidig med at de overholder princippet om differentiering. Partnerskabsprioriteterne og de 20 resultater for 2020 bør så vidt muligt styrke hinanden.

¹ JOIN(2015) 50 final af 18.11.2015.

5. Aserbajdsjan ønsker at diversificere sin økonomi og er i gang med at udvikle en ambitiøs økonomisk reformdagsorden. EU er en af de største investorer i landet og tegner sig for over halvdelen af de udenlandske direkte investeringer i såvel olie-sektoren som andre sektorer. I den forbindelse ønsker EU og Aserbajdsjan at fortsætte deres økonomiske dialog og samarbejde om økonomisk diversificering og bæredygtig vækst med fokus på at bistå Aserbajdsjan med at forbedre erhvervsklimaet og rammevilkårene i de forskellige sektorer som nærmere beskrevet i punkt 19. Ved at udbygge Aserbajdsjans og EU's fælles strategiske målsætning om at skabe direkte forbindelser inden for energi og transport giver Aserbajdsjans rolle som strategisk energipartner og landets geografiske beliggenhed som et naturligt transportknudepunkt mulighed for at styrke parternes dagsorden om sammenkobling, fremme af samhandel og logistik samt af større øst-vest- og nord-syd-transportprojekter i området.
6. Med udgangspunkt blandt andet i den genoptagne dialog om menneskerettigheder vil samarbejdet om retsstatsforhold og reformerne af retsvæsenet og af den offentlige administration blive styrket. Gennemførelsen af mobilitetspartnerskabet og aftalerne om visumlempelse og tilbagetagelse vil blive intensiveret. For at skabe en fri strøm af viden og ekspertise vil samarbejdet inden for uddannelse, forskning og innovation samt på det kulturelle område blive styrket.
7. Det fremtidige finansielle samarbejde mellem EU og Aserbajdsjan og programmeringen heraf, navnlig den næste fælles støtteramme for Aserbajdsjan for 2018-2020, vil være baseret på disse partnerskabsprioriteter. Parterne vil regelmæssigt gennemgå gennemførelsen af partnerskabsprioriteterne sammen med interessenterne for at nå de vedtagne mål.

II. Prioriteter

8. Samarbejdet vil strække sig over god regeringsførelse, retsstatsforhold og menneskerettigheder, dialog med civilsamfundet og mellemfolkelige kontakter, bæredygtig udvikling, modernisering, forskning og innovation, transport, energi og klimaindsats samt fremme af høje miljøstandarder.
9. Økonomisk samarbejde med henblik på en vedvarende og mere bæredygtig økonomisk vækst er et område af stor fælles interesse, inden for hvilket alle muligheder for at forbedre forretningsmiljøet vil blive undersøgt. Fremme af vedvarende og mere inklusiv vækst på længere sigt vil kræve robuste offentlige institutioner og bedre forvaltning, bedre overholdelse af arbejdstagerrettighederne, bedre infrastrukturforbindelser, bæredygtig forvaltning af naturressourcerne og de rette færdigheder og den fornødne menneskelige kapital. Håndteringen af disse spørgsmål vil skabe gunstige betingelser for et stærkere samarbejde inden for centrale sektorer og for øget mobilitet og således være til gavn for borgerne i både Aserbajdsjan og EU. Hvert prioriteret område omfatter flere elementer, som har en både tværfaglig og tværgående tilgang, der er nødvendig for at nå målene.
10. De områder for politisk, økonomisk og teknisk samarbejde, der er beskrevet nedenfor, er ikke udtømmende; samarbejdet mellem EU og Aserbajdsjan kan — og skulle gerne — omfatte langt flere områder. Det kan foregå bilateralt såvel som i multilateral sammenhæng, hvor Aserbajdsjans deltagelse kan styrkes yderligere.
11. Et dynamisk civilsamfund er yderst vigtigt for udviklingen af den private sektor, bæredygtig økonomisk vækst, ambitiøse miljøpolitikker og social innovation. En

kvalitetspræget dialog om sektorreformer kræver teknisk ekspertise. Samarbejdet vil søge at øge kapaciteten blandt alle interessenter.

12. Civilsamfundet vil i højere grad kunne deltage i det offentlige liv. Andre relevante spørgsmål af tværgående karakter, bl.a. kønsrelaterede eller klima- og miljømæssige spørgsmål eller samfundsmæssige spørgsmål, vil blive taget i betragtning inden for de relevante politikområder. Der vil være et særligt fokus på at øge beskæftigelsesmulighederne for kvinder og unge.

1. Styrkelse af institutioner og god forvaltning

13. Aserbajdsjan og EU vil fremme god forvaltning og løbende forbedre den offentlige administration i Aserbajdsjan, herunder offentlige tjenester, og retsvæsenet. Dette vil omfatte samarbejde om sikkerhedsspørgsmål.
14. Der vil være særlig opmærksomhed på retsstatsforhold, herunder på retsvæsenets uafhængighed, upartiskhed, kvalitet og effektivitet. Parterne vil fortsætte indsatsen for at gennemføre reformer af den offentlige administration på alle forvaltningsniveauer, herunder de lokale og de retshåndhævende myndigheder, samt den offentlige økonomistyring. Samarbejdet skal øge ansvarligheden og effektiviteten af de førnævnte institutioner såvel som gennemsigtigheden og nyttevirkningen af de offentlige ydelser med udgangspunkt i bedste praksis og ved hjælp af midler såsom mere udbredt brug af e-forvaltning. Parterne vil også bestræbe sig på at basere udviklingen og evalueringen af politiske tiltag på klar dokumentation, som bl.a. leveres gennem en statistisk tjeneste af høj kvalitet, og inddrage civilsamfundet i den politiske beslutningsproces.
15. Bekæmpelsen af korruption vil stå i centrum for den administrative reform og for samarbejdet om at styrke retsstatsforholdene. Samarbejdet vil sigte mod at øge kapaciteten hos de korruptionsbekæmpende organer og udvide deres aktiviteter samt at forbedre lovgivningsrammerne med udgangspunkt i bedste internationale praksis og standarder, navnlig inden for offentlige indkøb og forvaltningen af de offentlige funktioner, der er forbundet med de største økonomiske og andre interesser (f.eks. i forbindelse med indkøb og tilladelser), for at sikre høje etiske standarder. Gennemsigtighed vil være afgørende for at undgå interessekonflikter og øge ansvarligheden i tilfælde af embedsmisbrug. Samtidig vil samarbejdet om at bekæmpe svig, der skader EU's og Aserbajdsjans finansielle interesser, blive styrket. Parterne vil også samarbejde om inddrivelse af udbytte fra strafbare forhold og bekæmpelse af hvidvask af penge gennem de relevante institutionelle og retlige rammer, idet det bl.a. påtænkes at oprette et nationalt kontor for inddrivelse af aktiver.
16. Samarbejdet inden for sikkerhedssektoren vil sigte mod at styrke kapaciteten samt ansvarligheden hos de relevante myndigheder og tage hånd om fælles udfordringer i kampen mod organiseret kriminalitet, stoffer og terrorisme, herunder finansiering af terrorisme, med midler, der overholder de bestemmelser om retfærdighed, frihed og sikkerhed, som er fastsat i de forskellige aftaler, der regulerer forbindelserne mellem EU og Aserbajdsjan, og under hensyntagen til internationale standarder. Parterne vil også intensivere indsatsen for at øge modstandsdygtigheden over for cybertrusler.

2. Økonomisk udvikling og markedsmuligheder

17. EU vil støtte Aserbajdsjans bestræbelser på at diversificere sin økonomi og udvide sit eksportpotentiale og sine indtægtskilder med henblik på at sikre bæredygtig og

inklusiv vækst gennem en i stigende grad intelligent, grøn, cirkulær og social økonomi. Parterne vil intensivere den bilaterale handel inden for alle sektorer, bl.a. ved at afhjælpe udfordringerne med at skabe fælles markedsadgang og med investeringer.

18. Et vigtigt mål i den forbindelse er at sikre Aserbajdsjans medlemskab af Verdenshandelsorganisationen WTO, og EU er rede til aktivt at støtte denne proces.
19. Parterne vil samarbejde om at udvikle et gunstigt og produktivt forretningsmiljø i Aserbajdsjan, som bygger på makroøkonomisk stabilitet, fair konkurrence og en offentlig sektor, der anvender retsstatsprincippet på en effektiv og upartisk måde. Den offentlige politik, som tager udgangspunkt i den strategiske køreplan om udsigter for den nationale økonomi og er inspireret af de relevante anbefalinger i Small Business Act-vurderingen, vil søge at lette de små og mellemstore virksomheders aktiviteter, da disse er de vigtigste kilder til beskæftigelse. Dette kunne tage form af bedre adgang til finansiering, bedre beskyttelse og håndhævelse af ejendomsretten eller forbedring af reguleringen og infrastrukturen inden for informations- og kommunikationsteknologierne. Ved at støtte erhvervsfremmeorganisationer og SMV'ers adgang til bedre erhvervstjenester og uddannelse vil virksomhederne i Aserbajdsjan også blive bedre integreret i de globale værdikæder og vil kunne deltage i videndeling og udviklingen af bestemte brancher. Aserbajdsjans aktive deltagelse i EU-programmerne til fordel for SMV'er (COSME) og forskning og innovation (Horisont 2020) vil kunne hjælpe med at fremme erhvervsudviklingen. Der vil blive arbejdet på at skabe bedre forbindelser mellem uddannelsessektoren og erhvervslivet, bl.a. ved hjælp af væksthuse.
20. For at sikre en afbalanceret, bæredygtig og inklusiv udvikling og diversificering af økonomien vil EU og Aserbajdsjan samarbejde om at udvikle regioner og landdistrikter med henblik på at styrke den lokale forvaltning og lokalsamfundet og navnlig at øge produktiviteten og konkurrenceevnen i landbruget og blandt SMV'er i landdistrikter, bl.a. små familievirksomheder.
21. Parterne vil samarbejde om at opbygge en digital økonomi, bl.a. ved at tilpasse Aserbajdsjans IT-miljø til EU's digitale indre marked, forbedre cybersikkerheden samt udvikle mekanismer til at skabe en grøn og cirkulær økonomi, med udgangspunkt i EU-lovgivningen og bedste praksis, alt efter omstændighederne.
22. Med hensyn til diversificeringen af økonomien vil beskæftigelsesmæssige og sociale foranstaltninger sikre, at befolkningen, og navnlig de sårbare grupper, kan tilpasse sig udviklingen på arbejdsmarkedet. EU vil dele sine erfaringer med at forbedre de sociale bistandsydelse for at beskytte ledige og socialt udsatte grupper og støtte deres integration i samfundet. EU og Aserbajdsjan vil fremme en effektiv arbejdsmarkedsdialog, som overholder Den Internationale Arbejdsorganisations (ILO) standarder.

3. Konnektivitet, energieffektivitet, miljø og klimainsats

23. Aserbajdsjans diversificeringsstrategi bygger i høj grad på landets gunstige beliggenhed som transportknudepunkt, og parterne vil samarbejde om at øge Aserbajdsjans evne til at fungere som et handelsmæssigt, logistisk og transportmæssigt knudepunkt og sørge for, at de fysiske og reguleringsmæssige rammer understøtter dette mål. Der vil være et særligt fokus på at sikre en effektiv grænseforvaltning og transitordninger samt på hurtigt at nå til enighed om en

luftfartsaftale mellem EU og Aserbajdsjan. Styringen af transportsektoren, herunder retlige og institutionelle reformer, er også afgørende.

24. En vigtig prioritet for både Aserbajdsjan og EU vil være at forbedre energisammenkoblingerne mellem partnerlande samt med EU. Aserbajdsjan kan takket være sine særlige forudsætninger og geografiske beliggenhed spille en central rolle for sikringen af Europas energiforsyningssikkerhed. Ligeledes kan EU spille en vigtig rolle ved at øge effektiviteten, konkurrenceevnen, bæredygtigheden og sikkerheden af Aserbajdsjans energisektor. Med dette mål for øje bør parterne tilbyde hinanden åben og uhindret handel og investeringsmuligheder i deres respektive energisektorer. I den forbindelse vil parterne også optrappe indsatsen for at forbedre det overordnede investeringsmiljø i deres energisektorer og -markeder. Hvad angår handelen med energi vil parterne søge at opgradere deres relevante energisystemer og øge stabiliteten på energimarkederne, som energien strømmer og vil strømme igennem. I den forbindelse og i overensstemmelse med bestemmelserne i den fælles erklæring om den sydlige gaskorridor, som blev undertegnet den 13. januar 2011, er en af de centrale prioriteter hurtigt at få gennemført den sydlige gaskorridor og påbegyndt gasleverancerne til de europæiske markeder. Det vil styrke Aserbajdsjans rolle som ikke alene en vigtig leverandør af energi til Europa, men også som et potentielt transitland, som vil kunne tilbyde en bred vifte af transmissions- og logistik tjenester i forbindelse med den sydlige gaskorridor til energiproducenterne i bl.a. den Kaspiske region, i lyset af den mulige udvidelse af den sydlige gaskorridor til andre lande og områder. Endelig vil EU dele sine erfaringer inden for regulering og omstilling til en grøn og bæredygtig økonomi, navnlig ved at fremme bedre foranstaltninger til øget energieffektivitet og vedvarende energi som anført i aftalememorandummet om et strategisk partnerskab mellem EU og Aserbajdsjan inden for energi, som blev undertegnet den 7. november 2006. I den forbindelse vil det være afgørende at gennemføre reformer af energisektoren.
25. En bedre miljøforvaltning, en bæredygtig forvaltning af naturressourcerne og omstilling til en grøn og cirkulær økonomi samt samarbejde om udviklingen af en miljøvenlig transportpolitik ved at gennemføre relevante projekter er afgørende for at opnå en bæredygtig udvikling. Parterne vil samarbejde om at sikre anvendelsen af bedste praksis på området. Energieffektivitet, miljøforvaltning i byer og på landet, navnlig bedre bekæmpelse af forurening og effektiv materialeudnyttelse samt affaldshåndtering, vil være afgørende, for at Aserbajdsjan kan nå sine miljømål. En bæredygtig forvaltning af skovene og af vandområderne vil også være blandt prioriteterne på området. Øget samarbejde om klimaspørgsmål vil hjælpe Aserbajdsjan med at udvikle en mere effektiv, konkurrencedygtig, modstandsdygtig og stabil økonomi i overensstemmelse med landets nationalt bestemte bidrag (NDC). En fuld gennemførelse af Parisaftalen om klimaændringer samt af de relevante NDC'er vil være blandt hovedprioriteterne. EU vil især fokusere sit samarbejde med Aserbajdsjan på opstilling af langsigtede udviklingsstrategier for lave drivhusgasemissioner, integrering af klima- og miljøindsatsen i de nationale politikker med fokus på muligheder med et hurtigt resultat og indførelsen af emissionsmålings-, rapporterings- og kontrolrammer og tilpasning til klimaændringerne.

4. Mobilitet og mellemfolkelige kontakter

26. Parterne vil søge at fremme mobilitet blandt borgerne, alt efter omstændighederne, og samarbejdet inden for uddannelse, ungdom, kultur samt forskning og innovation.

27. Partnerne vil arbejde for en effektiv gennemførelse af mobilitetspartnerskabet samt for den fulde gennemførelse af og velfungerende aftaler om visumlempelse og tilbagetagelse med henblik på med tiden, hvis omstændighederne tillader det, at indlede en dialog om visumliberalisering med Aserbajdsjan, forudsat at betingelserne for en velforvaltet og sikker mobilitet er til stede, herunder en effektiv gennemførelse af aftalerne om visumlempelse og tilbagetagelse. I den forbindelse vil parterne samarbejde om at konsolidere de retlige og institutionelle rammer for dokumentssikkerhed, grænseforvaltning, migration og asylpolitik i overensstemmelse med de bedste internationale standarder.
28. Ved at bygge videre på det igangværende samarbejde inden for Erasmus+ og Bolognaprocessen og udvikle teknisk og erhvervsrettet uddannelse vil det fremtidige samarbejde fokusere på en modernisering af Aserbajdsjans uddannelsessystem fra førskoleundervisningen til de videregående uddannelser. Det vil bidrage til at skabe bedre overensstemmelse mellem udbud og efterspørgsel for så vidt angår befolkningens uddannelse og behovene på arbejdsmarkedet. Indsatsen vil navnlig fokusere på udviklingen af færdigheder og uddannelse af undervisere samt på at give erhvervsuddannelserne et bedre image og øge kvaliteten heraf. Samarbejdet inden for forskning og innovation vil blive fremmet. Samarbejdet inden for interkulturel dialog vil fremme kulturel mangfoldighed og et bedre gensidigt kendskab, og det vil skabe øget tolerance i vores samfund.